



# 現代中國旅行社有限公司

## MODERN CHINA TRAVEL AGENCY LTD.

Tel: 23919900

Fax: 23964431

Website: <http://www.modernchinatravel.com>

### 印東(巴哥多拉、大吉嶺) 錫金(甘托克) 八天四飛直航團 (INE-8-D) (9W/TT/AI/IC/G8)

成人收費：

小童收費：

單人房附加費：

出發日期：

(十二歲以下，不佔床位)

\*\*以上價格只供參考，一切以報名為準\*\*

錫金在以往的歲月裡，是東喜馬拉雅的一個小王國，可說是印度半島上面積最小的國家。在王國的期間，觀光客很難入境錫金，1975年錫金成為印度第22個省後，省會甘多克和西錫金的入境申請就方便多了！傳說中金城章嘉神就居住在這裡的金城章嘉[KhangChenDzonga]峰頂，此神性情剛烈如火，臉上總是一片通紅，頭上經常戴著以五個頭蓋骨做成的榮冠，跨下騎著一頭威武的雪獅。錫金古名叫丹宋 [Den Zong]乃西藏語，意為“有谷之國”或“米之谷”，尼泊爾人則稱錫金為“新生地”，錫金全境地勢自海拔244公尺深谷至8540公尺高峰，呈現出的地理景觀是五臟俱全，因為這裡有雄偉的雪嶺、青翠的山谷、湍急的河流、奔騰的瀑布...，且因為擁有世界第三高峰金城章嘉[高8,534公尺]，而吸引著世界各國觀光客的青睞。此峰是錫金與尼泊爾的界山，也是錫金人心目中的聖山，長年白雪皚皚、雲霧瀰漫。錫金境內7,000公尺以上的高峰不少，山脈一直連接到大吉嶺。錫金自從上任國王去世後，王子雖仍繼立，但已成有名無實的廢王。1975年印度政府收回錫金後恐錫金會再獨立，[一旦錫金獨立勢必靠向中共]，所以每年都撥一筆補助款項給錫金，以拉攏錫金的向心力，所以一般說來錫金要比近鄰孟加拉富有，生活水平也較高。首府甘多克建於山區之中，在兩條主要河流交會處，只有2萬多人口，市區很小只有一條主街，其餘都是上上下下的崁階巷道。

#### 第一天：香港 Hong Kong → 新德里 New Delhi

請於指定時間於香港國際機場航班櫃檯前集合，乘豪華客機前往印度首都—新德里。抵達後由專車送返酒店休息。晚宿於四星級新德里 New Delhi The Parkland Hotel 或同級。

#### 第二天：新德里 New Delhi → 巴哥多拉 Bagdogra(IXB)—大吉嶺 Darjeeling(早/午/晚餐)

早餐後前往機場，乘客機前往印度—山中的小鎮—巴哥多拉。抵達後前往世界最有名的紅茶生產地—大吉嶺(2134公尺)，沿途原始純樸的小鎮、漂亮的自然風光，讓人目不暇給。大吉嶺為印度的避暑勝地，沿途盡覽茶園、梯田、流水的風光、昔日為英國殖民地，可見歐洲風格之建築，下午遊覽觀著名的紅茶園 Tea Garden，來到大吉嶺，不可不知大吉嶺紅茶喔！英國人讚美大吉嶺紅茶是眾茶葉中的香檳。之後前往市集 Bazaar。在飯店用晚餐並休息。住宿 Hotel Viceroy 或 New Elgin Hotel 或 Mayfair Resort 或同級。

#### 第三天：大吉嶺 Darjeeling—高山觀景玩具火車 Toy Train(世界遺產)(早/午/晚餐)

早晨往虎嶺(Tiger Hill)看日出(看天氣)，欣賞宏偉的喜馬拉雅山脈景觀(看天氣)，天氣好時可遠眺聖母峰。之後抵達古姆(Ghoom)位於大吉嶺南邊大約8公里處的古姆地區，有一座古姆喇嘛寺院 Ghoom Monastery 裡面保存有珍貴的佛像、宗教繪畫、法器 and 經書等。隨後再搭乘 1881年營運至今，名列聯合國世界遺產，世界僅存的高山蒸氣火車(看天氣)(Mountain Toy Train)，穿越重重山巒，令人不得不讚嘆百年前偉大的工程成就。再參觀知名的喜馬拉雅動物園 Himalayan Zoological Park(星期四休息取消此景點)，看看雪豹等珍貴的喜馬拉雅山區動物。後前往參觀西藏難民技藝中心 Tibetan Refugee Craft Help Centre，裡面住著許多藏人，在此可以觀賞西藏地毯製作方式或購買藏毯、毛衣、服裝和飾物(星期日休息取消此景點)。住宿 Hotel Viceroy 或 New Elgin Hotel 或 Mayfair Resort 或同級。

#### 第四天：大吉嶺 Darjeeling—甘托克 Gangtok(錫金 Sikkim)(早/午/晚餐)

早餐後前往喜馬拉雅山下與不丹風貌不同的另一佛教王國—錫金—甘托克，是錫金省的首府，也是全省政治、經濟、文化和交通的中心，它的名字的涵意有「山頂」之意，地處印度與中國西藏之間的交通要道上，海拔一千七百公尺，有八萬二千多人，居民有尼泊爾族、藏族、雷布查族與印度人，這是一個民族色彩多樣的都市。下午參觀古老的【隆德寺】(Rumtek Monastery)，它是錫金為西藏設立的佛教 Kagyupa 教派的庇護所(週日休息-取消這景點)。到1960年由修道院發展成為龍塔，是西藏的 Tauphu 寺的複製品，這裡是喇嘛的住所也是修道者的指揮中心。之後參觀甘托克內外：藏學院(Tibetology)(星期日休息取消此景點)：全球聞名的學院，藏有大量珍稀書籍和佛教文獻，計約三萬冊，大部分為木版印畫文獻、佛主原始教義的翻譯文獻及著名學者的著作。之後參觀甘托克後參觀錫金最重要的佛塔之一—杜魯卓登佛塔(Do-Drul-Chorten)。住宿 Royal Plaza 或 Norkhill Hoel Gangtok 或同級。

#### 第五天：甘托克 Gangtok—卡寧朋 Kalimpong(早/午/晚餐)

早上前往【喜馬拉雅展望台 Tashi View Point】，站在展望台，可以從不同角度清楚眺望干城章嘉峰及喜馬拉雅群峰的雄偉。乘車前往卡寧朋，位於印度東北，喜馬拉雅山麓下的小山城，與不丹、錫金、尼泊爾、中國(西藏)等佛教國家接壤，以地理位置來說，是屬重要佛教傳遞之處，一個可以遠眺世界第三高山峰美景，更是一個絕佳的避暑勝地。抵達後參觀【Zong Dog Palri Fo-Brang Monastery】，達賴喇嘛在1976年逃離西藏時所帶的包含 Kangyur，有108卷。之後進行蘭花之旅【Orchid Nursery etc】，哥倫坡是唯一著名的花卉出口地，很多商業花卉位於此。住宿 Hotel Silver Oak Kalimpong 或同級。

## 第六天：卡寧朋 Kalimpong—巴哥多拉 Bagdogra(IXB)→ 新德里 New Delhi(早/午/晚餐)

早餐後搭乘專車開到巴哥多拉機場。乘豪華客機回印度首都—新德里。抵達後由專車送返酒店休息。晚宿於五星級新德里 New Delhi Ashok Hotel(www.theashok.com)或同級。

## 第七天：新德里 New Delhi(甘地陵 Raj Ghat、國會大廈 Parliament Building、印度門 India Gate、紅堡 Red Fort、賈瑪清真寺 Jama Masjid、古特伯塔—印度七大奇蹟 Qutab Minar)→ 香港(早/午/晚餐)

早餐後，參觀甘地陵，為聖雄甘地的火葬場，由於印度教的習慣，骨灰要灑在河裡，所以公園中只有一座石碑為作為紀念及重要的地標。附近也有國會大廈，是現代德里的特徵，在寬廣的草地上，圓柱排列成排，呈現優雅的格調。然後參觀印度門，建於 1921 年，仿照法國凱旋門風格，為紀念第一次世界大戰陣亡的印度將士而建。接著前往舊德里的紅堡，完成於 1647 蒙兀兒王朝，用紅砂石建成，是印度最大的王宮。然後參觀附近的賈瑪清真寺，它是印度最大的清真寺，也是蒙兀兒王朝時代建造的。隨後參觀古特伯塔，又稱為勝利塔，是印度最高石塔，充滿印度教和伊斯蘭教風格，塔身有阿拉伯古蘭經文和多種花紋圖案，被列為印度七大奇蹟。隨後專車前往機場，乘客機回香港。結束這 9 天神秘古國探秘之旅。

## 第八天：香港 早上航機到達香港散團。

備註：(1)本團不包所有會出現的機場稅、保安費及燃油附加費(所有稅項及燃油附加費以當地政府及有關單位公佈為準)。行李保險、保管費、騎馬費及行李生小費等；

(2)本公司及香港旅遊業議會(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險障；

(3)以上行程及住宿酒店只供參考，如有變動均以當地接待單位安排為準，客人不得異議。

(4)本團不設停留。

(5)以上行程因路況崎嶇，車程常超出預計，不一定按行程中地點住宿及只定時間參觀。

(6)以上行程出入口岸及航班時間只供參考，如有變動以茶會公布為準(可能會改其他航空公司)。

(7)由於印度/不丹是宗教神聖之地，吃肉喝酒都受到限制，進入一些宗教場所也需赤腳入內。

(8)領隊、導遊、司機、地陪等建議服務費 HK\$800。

(9)此團可能合併其他團隊出發，去程或回程將沒有領隊隨行；如人數不足 10 位客人，本社不安排隨團領隊隨行，當地導遊一般只會說英語。(建議服務費給導遊 HK\$800)

(10)以上行程及航班時間只供參考，如有變動以茶會公佈為準。

(11)為確保消費者權益，請詳細參閱報名須知、責任細則及臨時取消細則、自費活動細則(開茶會時給)。

(12)以上收費只適用於香港居民，持三粒星及特區護照人仕，其他國籍人士或持其他證件者，收費可能有差價及可能導致不能隨團出發，請於報名前與本社職員查詢。

(13)如旅客報名時未能提供有關個人資料，請必須於報名之後 3 天補回資料給本公司(如客人報出發前 7 個工作天之內出發的團，需要報名時給有關資料)，否則有關訂票部門將取消旅客之預訂。一切責任，本公司恕不負責。

(14)旅客須確保所持之旅遊證件必須有最少六個月有效期(以回港日期計算)，個別國家除外。如非由本公司代辦簽證，顧客必須自行了解清楚所持之旅遊證件及入境簽證；如因與證件有關的任何問題引致顧客被拒登機或拒絕入境，本公概不負任何責任。

(15)所有因證件問題而引致的延誤或額外開支，包括各項手續費等，均由顧客自付。

(16)若因簽證問題而不能成行，或因特殊情況不能如期出發或改往其他地方，若證件已經由本公司遞往領事館辦理有關簽證，簽證及手續費用概不退還。

(17)根據香港旅遊業議會(TIC)關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團(修訂)』的第二百零三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，在處理團員退款時可收取該指引所列明的手續費，以及退票費用(如適用)；詳情請瀏覽香港旅遊業議會(TIC)的網站(www.tichk.org)。

(18)如遇匯率浮動或航空公司調整有關之燃油附加費(以航空公司或有關機構最後公佈為準)等，引致來回機場稅、保安費、航機燃油附加費及代收附加費/稅項服務費增加，客人須於出發前補回差價，因此必須按數額支付給本社，否則本公司可將訂位作廢，所繳付之訂金及已繳交之所有款項例不發還，也不得將訂金轉讓他人或轉用於其他出發日期。

## 簽證所需資料：

香港特區護照(HKSAR)、英國國民(海外)護照(BNO)、HKCI 及澳門特區護照。

印度簽證(簽證需時 5 個工作天)：香港身份證及旅遊護照副本各一份、有效期六個月或以上護照正本、彩色證件照片 3 張(需要 2"X2"白底+6 個月內相片)、地址、職業、父親姓名、已填妥的簽證申請表一份、簽證費\$540。

不丹及錫金簽證：護照影印本、職業、簽證費團費已經含、住址(請於報名時把以上資料交到本社)。

若透過本社代辦簽證請最遲於交尾時把所需資料交給本社。